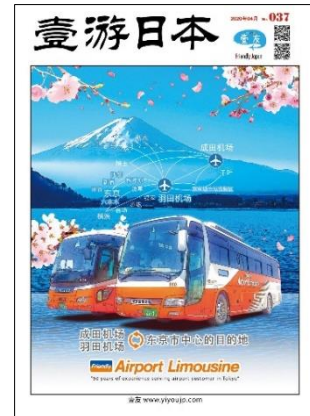


Monthly Report

2020年 / 6 月号

壹友



目次

- 1 面：旅行社の声（現地旅行社キーマンインタビュー）
- 2-3面：一般情報/トレンド情報
- 4 面：壹友からの声/マーケット情報

現地旅行社からの声

→ 新型コロナの影響について、旅行会社へのヒアリング（一部紹介）

■今回の新型コロナによる状況はどうか？

①浙江中旅博雅文化会展有限公司

3月から交代で出勤しています。コロナ期間は毎週、各種旅行関係のセミナーに参加したり、日本についての知識を勉強して、ツアー商品開発を研究していました。訪日マーケットがいつ回復できるかについて、政府の指示待ちという状態ですが、早く今年夏以降ではないかと推測しています。セールスやプロモーションはコロナ前の状態と変わりません。日本は引き続き人気の目的地ですし、お客さんも日本に対して関心度が高いです。日本のコロナ状況が落ち着けば、日本は真っ先に回復する目的地であると思います。

②江蘇中青旅国際旅行社有限公司

弊社はまだ正式に業務再開をしていません。至急の業務は一部の管理職が出社して対応しています。全社員の復帰については、現在のところまだ決定していません。コロナの影響ですが、春節期間中は団体ツアーの返金などの対応をしていました。

その他、コロナ期間に、公式ECサイトを立ち上げたので、オンラインでホテルや航空券、また日本の商品などを販売していきたいと思っています。ただ、この先のスケジュールはまだ見えない状況です。現段階で省内旅行やドライブ観光などの国内旅行を販売しています。海外旅行マーケットの回復は、個人的には夏以降ではないかと思っています。夏休み～国慶節に日本のコロナ状況がコントロールできれば、その後は訪日旅行はV字回復できると思います。

好評連載【今を知る！現地旅行社 キーマンに聞く】第63弾

上海華遠国際旅行社有限公司

日本部经理

李佳佳 (Li JiaJia) さん

Q 最近の訪日旅行状況を教えてください。

A 新型コロナウイルスの影響で、完全にストップしています。

Q 団体客が多いですか。それともFITが多いですか。

A 弊社では団体をメインに取り扱っています。

Q 弊社発刊の冊子「壹遊日本」について、感想やご意見をお願いします。

A いつも参考にして、どんな場所や情報が載っているか楽しみにしています。



上海ディズニーランド再開で検索量が500%増

5月7日、上海ディズニーランドは同月11日に再開される予定と発表。コロナ発生以降、ディズニーランド営業再開は全世界初となる。上海ディズニーランドはコロナの影響で3ヶ月以上閉園していた。Ctripのデータによると、ディズニーランドのWEBサイトで情報を公表してから、数時間でCtripのWEBサイト内の検索は、通常の500%を超えた。中国国内では、ディズニーランドに対しての情熱は変わっていないようだ。チケット販売は、WEBチャネルやパートナーチャネルで発売されるが、初期の段階では、毎日、数量限定で発売される。CtripのWEBサイトでも、ディズニーランドのサイトと同時に予約受付が可能になる。初期のチケットは、ホテルとドライバー兼ガイドサービスなどのセット商品で販売しており、家族ツアーや小グループをメインにしているようだ。

上海ディズニーランドの再開時、運営オペレーションは通常と変わっているようだ。まず、チケットの販売数量は限定されており、入園の際は厳格に人数をコントロールする。次に、チケットは必ず事前にネットで予約しなければならない。そして、園内のアトラクションやレストランなどの施設で並ぶ際には、一定の距離をおかなければいけない、また、手などの消毒の徹底を要求される。並ぶ時間や各施設のオープン詳細情報は、ディズニーランドの公式アプリで公表されている。

Ctripなどの販売サイトでは、初期段階はツアーとのセット販売が中心となっており、車両の消毒措置や、ドライバーの健康管理から、行程中の食事で消毒済みの箸を用意するといった措置を講じているとのことだ。

(出典元: 旅行社资讯网)

上海迪士尼乐园搜索量上涨500%

5月7日上午，上海迪士尼乐园宣布于本月11日重新开放，这是自疫情发生以来，全球第一家恢复开园的迪士尼乐园，此前受新冠肺炎疫情影响已关闭3个多月。携程数据显示，在官方发布重新开放消息后的几个小时内，携程平台上关于上海迪士尼门票与度假产品的搜索量增长超过500%，国内消费者对上海迪士尼的热情依旧。

门票方面，5月8日上午8时起，乐园门票将在上海迪士尼度假区官方线上渠道及官方旅游合作伙伴渠道上重新发售，在恢复运营初期，将实行每日限量发售。携程门票玩乐平台将同步上线门票预约功能，第一批上海迪士尼度假线路将在今天上线，并开放预订。

携程跟团游华东区域负责人表示：产品将从5月6日开始预计一两天内上线完毕，首批将以目的地私家团、半自助游、精致小团及自由行产品为主，这些套餐产品将打包酒店、司导等服务，中高端的四钻、五钻产品将占绝大多数，部分线路和酒店合作推出套餐特惠，比单独预订要便宜20%~30%。

上海迪士尼在宣布恢复开放的同时表示，在恢复运营初期，乐园将实施一系列新的运营举措和流程，包括实行限流，要求游客提前购票及预约入园；在乐园的排队区域、餐厅、游乐项目和其他设施安排安全距离，以及增加卫生消毒的频次等，建议游客预订前访问度假区官方网站及App，了解各个景点及娱乐演出的运营安排。

携程此次上线的迪士尼相关跟团游产品，将全部严格执行“安心游”标准——团队车辆使用前每日至少消毒1次；司机、导服、所有团队客人行程开始前需通过体温检测；司机、导服行中全程佩戴口罩；随车配备客用消毒用品及测温工具；行中团餐部分，实现分餐制，或提供公筷。

(出典元: 旅行社咨询网)

→ 「55 ショッピング・フェスティバル」は上海マーケットの全面復興を促進

5月4日、上海市政府が主催する経済活動促進イベント「五五購物節(55 ショッピング・フェスティバル)」のイベントが開催された。これは、中国全土で注目を集めている。4月末に企画がスタートしてから、全市でショッピング熱に火がつき、開始してから24時間で全市の消費金額は159億元(約2,370億円)を超えたという。

発表した12条の政策が良い効果を得ているようだ。5月1日から10日までのオンラインイベント売上額が400億元(約6千億円)を超えた。上海地区の宅配件数は、約7,740万件で同期比26%の伸びを記録している。特に、5月6日の宅配件数は1,000万件を突破した。同期比32%増を記録した。オフラインの販売店の状況も、おおむね良くなっているようだ。割引率が非常に大きく、各社の支払いデータから見ると、実物消費は482億元を超え、基本的には前年と同レベルに戻った状態だ。参加したトップ企業では、同期比10%増となった。5月1日の労働節期間中、市内中心部、外環以内、外環以外のショッピング街やショッピングモールの顧客は、前年よりそれぞれ、68%、77%、80%増となった。南京東路、陸家嘴金融街、五角場などのショッピング中心地のお客さんの流れは、それぞれ、3.2倍、2.8倍、1.3倍となっている。上海市は、旅行客を受け入れた人数は延べ707万人で、消費促進に95億元(約1,500億円)に貢献した。

アフターコロナ対策として上海発の大規模消費促進イベントにおいて、今回オンラインイベントに参加した企業は52万社、オフラインイベントに参加した企業は10万社となった。企業が発行したクーポンは、240億元(約3,600億円)を超え、非常に大きな効果をあげた。

出典元: 人民網

→ “五五购物节”有力促进了上海消费市场的全面复苏

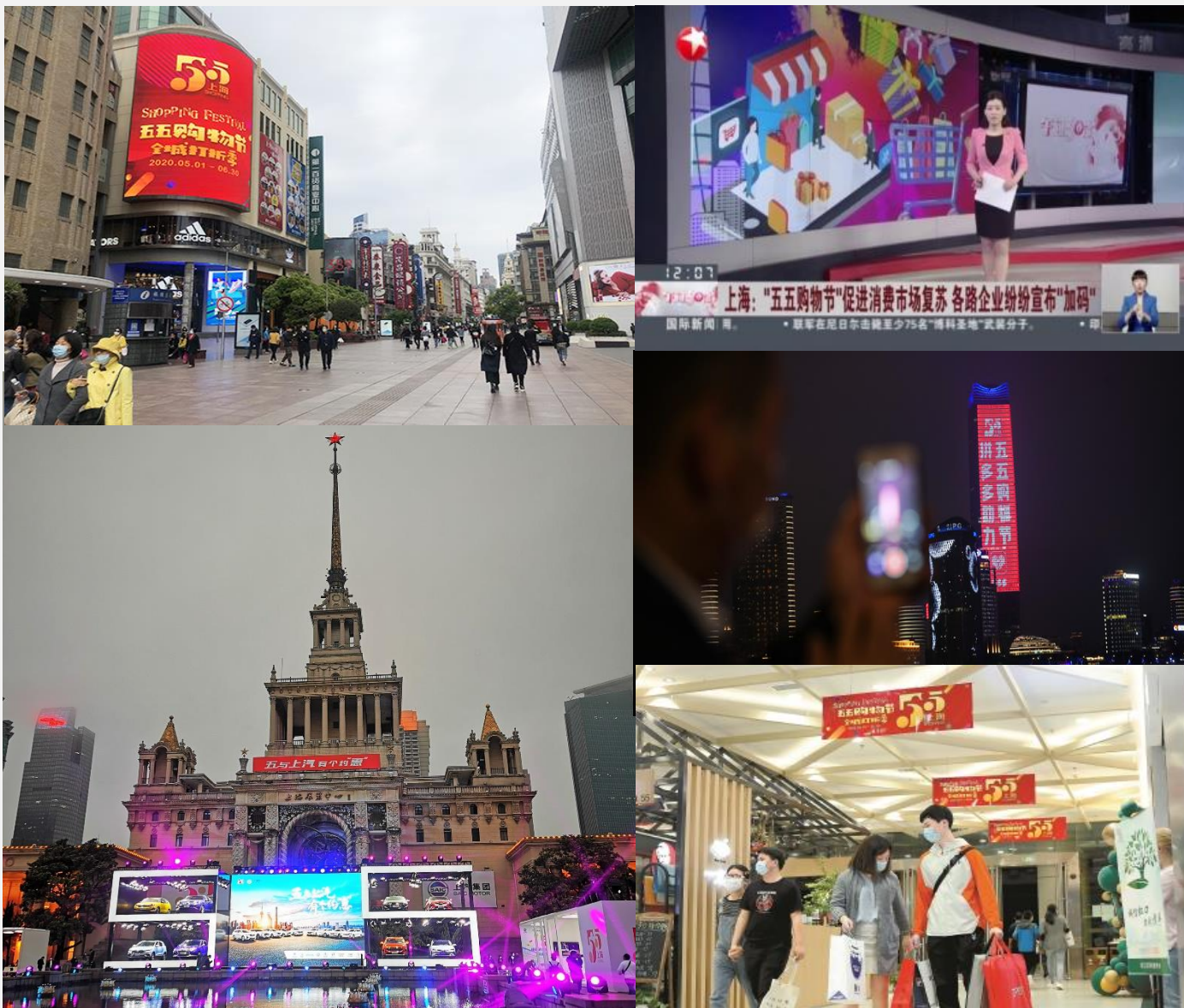
5月4日晚，上海国际消费城市全球推介大会暨“五五购物节”启动仪式成功举办，引起了海内外广泛关注，引爆了全城的购物热情，24小时全市消费支付金额超过156.8亿元。上次新闻发布会以来，促消费12条政策措施正在积极有效落地。5月1日至10日，线上销售快速增长，网络零售额超过400亿元，上海地区快递揽件量达7743.8万件，同比增长26.3%，特别是5月6日揽件量突破1000万件，同比增长31.7%。线下实体商家全面回暖，在外来消费仍处低位、商家打折促销力度加大的情况下，支付端大数据监测的全市线下实物消费482亿元，基本恢复到去年同期水平。重点监测样本企业零售额同比增长10.3%，环比增长27.9%。“五一”期间，市级商圈和外环内、外环外区域商圈客流环比分别增长68.4%、77.1%和79.9%。南京东路、陆家嘴、徐家汇、五角场等商圈销售额环比分别增长3.2倍、2.8倍、3.3倍和1.3倍。本市旅游接待总人数707万人次，拉动消费95亿元。

作为上海首创的大规模消费节庆活动，参与本次“五五购物节”的线上商家超过52万家，线下商家超过10万家，各类平台和企业发放优惠券超过240亿元，撬动效应明显。

出典元: 人民网

→ 「55 ショッピング・フェスティバル」が上海各地でプロモーションされる様子

上海市政府が主導した多数のTOP企業が参加した経済促進イベントで、上海の繁華街ショッピングモールやメディアなどで大々的にプロモーションされていました。



フレンドリージャパン上海 周



株式会社フレンドリージャパン 上海事務所

発行責任者: 株式会社フレンドリージャパン

〒150-0043

東京都渋谷区道玄坂1-15-3 プリメーラ道玄坂 805

TEL: 03-6416-5505 FAX 03-6416-5515

E-mail: madoguchi@friendlyjp.com HP <http://www.friendlyjp.com/>